

М. А. Ермолаева

Научный и издательский центр «Наука» РАН, Москва, Россия

«Русские библиотеки в Германии» – исторические очерки

Аннотация: Рецензия на подготовленный Готтфридом Кратцем научный сборник «Русские библиотеки в Германии» (Берлин : Петер Ланг, 2020. – 231 с. ; (Труды и библиографии по книжному и библиотечному делу. 17) – Gottfried Kratz. Russische Bibliotheken in Deutschland. – Berlin : Peter Lang, 2020. – 231 s.; (Arbeiten und Bibliographen zum Buch – und Bibliothekswesen. 17).

В этот сборник, изданный на немецком языке, вошли статьи немецких и российских специалистов. В их работах освещена деятельность публичных, академических, военных, церковных библиотек с середины XIX в. до наших дней. В представленном отзыве основное внимание сосредоточено на статьях, соответствующих тематике журнала «Научные и технические библиотеки». Отмечено, что все статьи подготовлены на основе изучения большого количества архивных документов, что позволило ввести в научный оборот новые данные, расширяющие представление о немецко-русских библиотечных взаимосвязях обозначенного исторического периода. Сборник предназначен в первую очередь исследователям русского зарубежья, историкам книги и библиотечного дела.

Ключевые слова: русские библиотеки в Германии, исторические очерки, Готтфрид Кратц, германо-русское сотрудничество.

Maria A. Ermolaeva

*Scientific and Publishing Center "Nauka"
of Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia*

"Russian libraries in Germany" – The essays in history

Abstract: Review of the collection of works prepared by Gottfried Kratz (Gottfried Kratz. *Russische Bibliotheken in Deutschland*. – Berlin : Peter Lang, 2020. – 231 s. (Arbeiten und Bibliographen zum Buch – und Bibliothekswesen. 17).

The book in German comprises the papers by German and Russian researchers on public, academic, military and church libraries in the mid-19th century and up to present. The reviewer focuses on the works matching the profile of the "Scientific and Technical Libraries" journal. The presented works are based on vast archival materials and expand the knowledge of Russian-German library relationships within the mentioned historical period. The researchers of Russian diaspora abroad, book and library historians will make the readership of the book.

Keywords: russian libraries in Germany, historical essays, Gottfried Kratz, Russian-German relations.

Изучение германо-российских взаимосвязей имеет длительную историю, обусловленную развитием сотрудничества двух государств в различных сферах науки, культуры, образования. Примечательно, что здесь важным направлением являются контакты в области библиотечного дела. Результаты их изучения находят отражение в немецкой и российской специальной печати. Именно этой теме посвящён научный сборник «Русские библиотеки в Германии» (Берлин : Петер Ланг, 2020. – 231 с. ; (Труды и библиографии по книжному и библиотечному делу. 17), составителем и автором которого выступил Готтфрид Кратц, известный специалист в области библиотечного дела, истории русского зарубежья, много делающий для изучения и продвижения немецко-русских библиотечных взаимосвязей.

Сборник издан на немецком языке; его авторы – исследователи из Германии и России, рассматривающие деятельность самых разных библиотек с середины XIX в. до наших дней.

Открывает сборник вступительная статья Г. Кратца: в ней представлены сведения о русских библиотеках за границей, особое место среди которых занимают библиотеки, находящиеся в Германии. Интерес для исследователей представляют сведения об их местонахождении, времени основания, составе фондов. В соответствии с назначением выделены две группы библиотек – общественные с выдачей книг на дом и библиотеки благотворительных фондов.

В статье Г. Кратца «Дрезденская русская библиотека им. Чупрова и её председатель Я. Мультман» раскрыта деятельность одной из лучших, по мнению печати того времени, русских библиотек за границей, которая предназначалась не только для русских читателей. Представлена история её создания, проанализирован состав фондов, включающих русские, английские, немецкие, французские книги и периодику.

Привлечение широкого круга источников и архивных материалов позволило автору статьи воссоздать биографию председателя библиотеки Якоба Мультмана, много сделавшего для её развития.

Один из циклов статей сборника посвящён библиотекам для русских военнопленных, находившихся на территории Германии и Австрии в период Первой мировой войны (Н. Егорова «Библиотека, книга и чтение в немецких и австрийских лагерях Первой мировой войны для военнопленных русской царской армии», Г. Кратц «Библиотеки в лагерях для русских военнопленных в Германии в течение Первой мировой войны»).

Источниками для изучения этой темы явились архивные документы, научные работы, мемуары, письма, дневники военнопленных. Благодаря этим документам было установлено, что такие библиотеки возникли после 1914 г. В статьях рассмотрены особенности создания лагерных библиотек и комплектования их фондов; представлены организации, которые принимали в этом процессе активное участие. В частности, фонды многих библиотек формировались при активной поддержке Красного Креста. Примечательно, что фондах лагерных библиотек имелись издания, запрещённые в России.

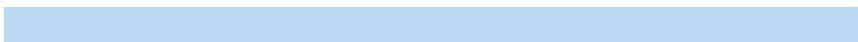
В статье Е. Ефименко и Б. Пирцер «Научная библиотека Европейского центра по изучению проблем безопасности им. Джорджа Маршалла и её русское наследие» подчёркнуто, что этот центр, являясь немецко-американским проектом, нацелен на поддержку демократических институций и структур, а также на налаживание и развитие партнёрских отношений между странами. Научная библиотека Центра соответствует основным направлениям его деятельности; в её фонде представлены книги не только по истории, праву, географии, но и различные учебные материалы на русском и немецком языках, энциклопедические издания, советская периодика, архивные материалы. В библиотеке есть и электронные базы и банки данных.

Статьи Г. Кратца «Русская библиотека в берлинском Александрхайме Благочинного Мальцева» и А. Дьяконовой «Прекращение существования русской библиотеки в берлинском Александрхайме Благочинного Мальцева» будут особенно интересны историкам библиотечного дела. В этих работах освещена деятельность библиотеки православной литературы «Свято-Князь-Владимирского братства», основанного в 1890 г. преп. Алексеем (А. П. Мальцевым). Библиотека была учреждена в 1895 г. и просуществовала до 1914 г. Изучение широкого круга источников позволило сделать вывод, что фонды библиотеки использовались в славистических исследованиях. (В 1973 г. Александрхайм был снесён, библиотека прекратила своё существование. Часть её изданий сейчас находится во ВГБИЛ им. М. И. Рудомино.)

В статье Ш. Вальтера «Об истории Русского читального зала в Гейдельберге: русский микрокосмос за рубежом» на основе анализа историко-культурного контекста сделан вывод о том, что в Гейдельберге были ярко отражены направления сотрудничества Германии и России в XIX – начале XX в. Воссоздан быт русской колонии в Гейдельберге, в которой было много студентов, в том числе естествоиспытателей. Куратором их был известный хирург Н. И. Пирогов. Осенью 1862 г. в отеле «Русский двор» открылся читальный зал, где были представлены русские книги и газеты, в том числе издания, запрещённые в России. Фонд послужил основой для библиотеки Института славистики Гейдельбергского университета.

В статье Ф. И. Лейтхольда и П. Нерлера «Русский академический читальный зал Фрайбургского университета Великого герцогства Бадена: центр политической агитации» отмечено, что в 1910 г. в университете учились 67 русских студентов. Освещены деятельность университетской библиотеки, особенности её организации и комплектования. В 1907 г. был открыт читальный зал, просуществовавший до 1914 г. Изучение архивов университета позволило воссоздать работу читального зала и сделать вывод о наличии в Германии русской читательской культуры.

В целом рассматриваемое издание отличает высокий научный уровень. На основе изучения архивных документов выявлены и введены в научный оборот новые данные, позволяющие расширить представление о немецко-русских библиотечных взаимосвязях с середины XIX в. до наших дней. Научный сборник, несомненно, будет полезен исследователям русского зарубежья, историкам книги и библиотечного дела.



Информация об авторе / Information about the author

Ермолаева Мария Алексеевна –
канд. филол. наук, директор Науч-
ного и издательского центра «Нау-
ка» РАН, Москва, Россия

maerm2010@mail.ru

Maria A. Ermolaeva – Cand. Sc. (Phi-
lology), Director, Scientific and Pub-
lishing Center “Nauka” of Russian
Academy of Sciences, Moscow, Russia

maerm2010@mail.ru